



*Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny*

Bruksela, 20 grudnia 2007 r.

## **SESJA PLENARNA**

**w dn. 12–13 grudnia 2007 r.**

## **ZESTAWIENIE PRZYJĘTYCH OPINII**

**Pełna treść opinii EKES-u dostępna jest we wszystkich językach urzędowych  
na stronie internetowej Komitetu:**

**[http://eesc.europa.eu/activities/press/summaries\\_plenaries/index\\_en.asp](http://eesc.europa.eu/activities/press/summaries_plenaries/index_en.asp)**

W obradach Zgromadzenia Plenarnego udział wzięły dwie członkinie Komisji Europejskiej: **Mariann FISCHER BOEL**, która wypowiedziała się na temat bilansu wspólnej polityki rolnej, oraz **Viviane REDING**, której wypowiedź dotyczyła sieci i usług łączności elektronicznej. Ponadto w czasie tej sesji plenarnej trzem laureatom wręczono nagrodę EKES-u za rok 2007 dla zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego.

## 1. STRATEGIA LIZBOŃSKA

- **Wdrażanie strategii lizbońskiej: obecna sytuacja i perspektywy na przyszłość**

- **Sprawozdawcy:** Joost VAN IERSEL (Pracodawcy – NL)

- Miklós BARABÁS (Inne Podmioty – HU)

- **Dokument:** opinia z inicjatywy własnej – CESE 1428/2007 fin – CESE 1715/2007

- **Główne punkty:**

EKES uważa, że procesu wdrażania strategii lizbońskiej nie można ograniczać tylko do decydentów politycznych, prawodawców i grup wysokiego szczebla. Istnieją dwa powody, ze względu na które powinien to być **proces dla wszystkich, z udziałem wszystkich i tworzony przez wszystkich:**

- aby wskazać najlepsze podejścia potrzeba sygnałów z wielu kręgów społecznych;
- wdrożenie procesu w państwach członkowskich zależy w dużym stopniu od współpracy wszystkich zainteresowanych stron.

Kluczową rolę odgrywa tu wdrażanie i sposób, w jaki jest ono gwarantowane poprzez założenia, wymierne cele i harmonogramy. Całe zorganizowane społeczeństwo obywatelskie, a zwłaszcza krajowe RSG mogą odegrać skuteczną rolę w wyszukiwaniu słabych punktów i opracowywaniu zrównoważonych rozwiązań.

Wymiana poglądów i praktyk dotyczących krajowych programów reform i agendy lizbońskiej pomiędzy krajowymi RSG byłaby bardzo pomocna. EKES byłby tu dobrym forum.

Komitet proponuje, by Rada Europejska upoważniła go do publikowania corocznego sprawozdania zawierającego, o ile są dostępne, informacje dotyczące udziału zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego i krajowych RSG, tam gdzie one istnieją, w realizacji strategii lizbońskiej, obejmującego konkretne sugestie oraz propozycje pożądaných usprawnień.

- **Kontakt:** Jüri Soosaar

- (Tel.: 00 32 2 546 96 28, e-mail: [juri.soosaar@eesc.europa.eu](mailto:juri.soosaar@eesc.europa.eu))

## 2. WPROWADZANIE PRODUKTÓW DO OBROTU

- **Wymogi w zakresie akredytacji i nadzoru rynkowego odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu**
  - **Dokumenty:** COM(2007) 37 wersja ostateczna – 2007/0029 COD
- **Wspólne ramy dotyczące wprowadzania produktów do obrotu**
  - **Dokumenty:** COM(2007) 53 wersja ostateczna – 2007/0030 COD
- **Stosowanie krajowych przepisów technicznych do produktów wprowadzonych do obrotu w innym państwie członkowskim**
  - **Dokumenty:** COM(2007) 36 wersja ostateczna – 2007/0028 COD – CESE 1693/2007
- **Sprawozdawca:** Antonello PEZZINI (Pracodawcy – IT)
- **Główne punkty:**

Komitet może jedynie wyrazić swą aprobatę dla inicjatywy związanej z pakietem środków prawnych Komisji w tej dziedzinie, o ile w pełni zostaną urzeczywistnione:

- skuteczne i jednolite stosowanie zasady wzajemnego uznawania,
  - wzmocnienie nadzoru rynkowego,
  - wspólny europejski system akredytacji, rozumiany jako usługa użyteczności publicznej,
  - jednakowy poziom kompetencji akredytowanych organów certyfikujących,
  - bardziej rygorystyczne kryteria selekcji i zharmonizowane procedury selekcji dla ocen zgodności,
  - większa, stała i systematyczna współpraca między organami krajowymi,
  - większa ochrona prawna oznakowania CE, by zapobiec pomyłkom wynikającym z nadmiernej liczby oznakowań,
  - pełne określenie i zdefiniowanie obowiązków osób wprowadzających produkty na rynek,
  - bardziej jednolite ramy prawne o większej spójności między istniejącymi aktami prawnymi, o większym stopniu zgodności i o minimalnym poziomie obciążeń administracyjnych,
  - zagwarantowanie identyfikowalności wszelkich produktów wprowadzanych na rynek,
  - pełne zastosowanie zasady proporcjonalności procedur i obciążeń związanych z certyfikacją, szczególnie w odniesieniu do mniejszych przedsiębiorstw oraz produktów nieseryjnych lub serii limitowanych,
  - pełne zaangażowanie wszystkich podmiotów rynkowych, a szczególnie konsumentów,
  - wyraźne zapewnienie mechanizmów odwołania do organów pozasądowych wraz ze skróceniem czasu i zmniejszeniem obciążeń do absolutnego minimum.
- **Kontakt:** Jean-Pierre Faure  
(Tel.: 00 32 2 546 96 15 – e-mail : [jeanpierre.faure@eesc.europa.eu](mailto:jeanpierre.faure@eesc.europa.eu))

### 3. POLITYKA PRZEMYSŁOWA I W ZAKRESIE INNOWACJI

- **Zmiany w europejskim przemyśle cementowym**
- **Sprawozdawca:** Marian KRZAKLEWSKI (Pracownicy - PL)
- **Współsprawozdawca:** Pavel ČINČERA (kat. 3 – CZ)
  
- **Dokumenty:** raport informacyjny – CESE 1041/2007 fin rev.
  
- **Główne punkty:**

Przemysł cementowy ma poważny wpływ na środowisko naturalne, nawet jeżeli w sektorze tym istnieją i są stosowane odpowiednie narzędzia i regulacje oraz są podejmowane działania na rzecz poprawy jego profilu ekologicznego.

Należy wprowadzić korekty do europejskiej polityki dotyczącej emisji CO<sub>2</sub> poprzez bardziej wnikliwe odniesienie się w niej do specyfiki sektora cementowego i silniejsze uwzględnienie kontekstu globalnego, aby uniknąć zaspokajania rosnącego popytu na ten produkt drogą importu z mniej wydajnych zakładów zlokalizowanych w krajach, które nie podpisały protokołu z Kioto.

W tym kontekście narzędzia wykorzystywane do zwalczania zmian klimatycznych – jeżeli nie są odpowiednio udoskonalane i korygowane – mogą szkodzić nie tylko konkurencyjności, lecz paradoksalnie także środowisku. Przydział praw do emisji CO<sub>2</sub> powinien być poprzedzony analizą w celu wyznaczenia zrównoważonych celów, uniknięcia zakłóceń na rynku oraz motywowania przedsiębiorców do poprawy efektywności energetycznej, a tym samym dalszej redukcji emisji CO<sub>2</sub>. W okresie po Kioto skuteczność SHE jest możliwa tylko w przypadku wprowadzenia go również w państwach nienależących do UE oraz lepszego dostosowania do rynku globalnego na poziomie sektorowym.

Poprzez wykorzystanie technologii spalania odpadów oraz nowych technologii opartych na łączeniu wytwarzania energii elektrycznej z produkcją cementu w tzw. hybrydowych zakładach energetyczno-cementowych przemysł ten może pomóc w zmniejszaniu zużycia paliw naturalnych, a tym samym chronić zasoby naturalne.

Wreszcie, instytucje europejskie i europejscy partnerzy społeczni sektora cementowego powinni zintensyfikować dialog sektorowy na szczeblu europejskim i krajowym, szczególnie w odniesieniu do problemów bezpieczeństwa i higieny pracy (BHP), kwestii szkolenia pracowników i nabywania przez nich potrzebnych kompetencji, a także do zagrożenia redukcją zatrudnienia w związku z prawdopodobnymi delocalizacjami przedsiębiorstw do krajów, które nie podpisały protokołu z Kioto oraz z silnym trendem wzrostu importu cementu z tych krajów.

- **Kontakt:** Pol Liemans  
(Tel. : 00 32 2 546 82 15 – e-mail : [pol.liemans@eesc.europa.eu](mailto:pol.liemans@eesc.europa.eu))

- **Regulacje dotyczące ochrony środowiska a przemiany w przemyśle**

- **Sprawozdawca:** Antonello PEZZINI (Pracodawcy – IT)
- **Współsprawozdawca:** Maciej NOWICKI (kat. 3 – PL)
  
- **Dokumenty:** opinia z inicjatywy własnej – CESE 1709/2007
  
- **Główne punkty:**

Komitet uważa, że zarówno wszystkie podmioty gospodarcze i społeczne, publiczne i prywatne, jak i decydenci polityczni oraz władze publiczne muszą być w pełni świadomi konfrontacji z nową rewolucją przemysłową, która za priorytet rozwoju uznaje jakość życia i środowiska oraz narzuca nowy, zintegrowany sposób planowania, produkcji, konsumpcji, gospodarki zasobami naturalnymi i ich ochrony.

Zdaniem Komitetu pilnie potrzebne jest przejście od postawy obronnej i reaktywnej do zdecydowanego i proaktywnego podejścia, dzięki któremu na szczeblu UE i państw członkowskich wypracowano by na przyszłość, uwzględniając zasady rozwoju zrównoważonego, jasne i stabilne ramy pozytywnych działań.

Zdaniem Komitetu niezbędne jest, by na szczeblu UE nowe inicjatywy przemysłowe zgodne z zasadami zrównoważonego rozwoju zostały objęte przez fundusze strukturalne, programy wspólnotowe w zakresie innowacji, badań i kształcenia, a także odpowiednie instrumenty finansowe.

Komitet przypomina Komisji i państwom członkowskim o potrzebie przyspieszenia procesu przyjmowania konkretnych środków zmierzających do uproszczenia, tak by wyeliminować zbędne formalności oraz ograniczyć rosnące koszty gospodarcze związane z wymogami biurokratycznymi i technicznymi wynikającymi z obecnego prawodawstwa w dziedzinie ochrony środowiska, które należy udoskonalić i spójnie skonsolidować.

Jak wielokrotnie podkreślał EKES oraz przedstawiciele Komisji, Rady i Parlamentu Europejskiego, niezbędne jest ograniczenie obciążenia administracyjnego i biurokratycznego spoczywającego na przedsiębiorstwach, tak by móc uwolnić ich siły gospodarcze i społeczne i na nowo skierować je na zrównoważoną modernizację otoczenia oraz struktur produkcyjnych i organizacyjnych.

- **Kontakt:**  
(Tel.: 00 32 2 546 86 28 – e-mail : [ccmi@eesc.europa.eu](mailto:ccmi@eesc.europa.eu))

- **Rozwój branży motoryzacyjnej w Europie**

- **Sprawozdawca:** Gustav ZÖHRER (Pracownicy – AT)
- **Współsprawozdawca:** Manfred GLAHE (kat. 1 – DE)

- **Dokumenty:** raport informacyjny – CESE 1065/2007 fin rev.
- **Główne punkty:**

Raport informacyjny obejmuje zarówno wytwórców końcowych (producentów OEM – Original Equipment Manufacturer), jak i dostawców części dla przemysłu samochodowego.

W raporcie tym dokonuje się kompleksowej analizy przyszłości sektora. Przedstawia się w nim i omawia rozwój sytuacji w tej branży w skali międzynarodowej, opisuje się zmiany, jakie zaszły w tym sektorze w Europie w ostatniej dekadzie oraz analizuje się szczegółowo aktualne dane na temat produkcji i sprzedaży samochodów osobowych i pojazdów użytkowych w Europie.

W raporcie analizuje się także rolę dostawców części i podzespołów oraz ich znaczenie w łańcuchu wartości i dostaw w przemyśle motoryzacyjnym. W raporcie omawia się również relacje pomiędzy producentami pojazdów a dostawcami podzespołów i części oraz wyzwania, w obliczu których stają ci ostatni.

Najważniejsze wnioski i zalecenia Komitetu są następujące:

Największym wyzwaniem stojącym przed przemysłem motoryzacyjnym będzie pogodzenie z jednej strony zapotrzebowania na indywidualną mobilność i przewóz towarów, a z drugiej – dochodzącego do kresu możliwości natężenia ruchu i związanego z nim obciążenia środowiska i zagrożeń dla bezpieczeństwa, jak również zmniejszania się zasobów surowcowych.

Komitet wzywa Komisję do zapoczątkowania szeroko zakrojonego dialogu, do którego zostaną włączone różne zainteresowane podmioty należące do sektora przemysłowego, społeczeństwa obywatelskiego i polityki, a także środowiska naukowego, w celu przedyskutowania wizji dotyczących koncepcji przyszłego transportu i ich realizacji oraz opracowania konkretnych projektów. Celem powinno być zintegrowane podejście w ramach nowej polityki przemysłowej odnoszącej się do tego sektora.

Z uwagi na bardzo wąsko definiowaną i w związku z tym niekompletną klasyfikację statystyczną, Komisja powinna dokonać bardziej dogłębnych analiz obszarów sektora dostawców pominiętych w definicjach NACE, a także odnoszących się do tendencji w zakresie zatrudnienia (perspektyw zatrudnienia, kwalifikacji pracowników i warunków pracy).

Przyszłe uregulowania odnoszące się do przemysłu motoryzacyjnego muszą być zgodne z zasadą lepszego stanowienia prawa. Niezbędne przepisy muszą podlegać koordynacji w ramach Komisji (również pomiędzy poszczególnymi dyrekcjami generalnymi) i możliwie wcześniej stać się przedmiotem konsultacji z najważniejszymi zainteresowanymi uczestnikami.

Przyszłością przemysłu samochodowego w UE będzie przede wszystkim konkurowanie w dziedzinie innowacji, a nie kosztów.

Należy zacieśniać współpracę między producentami, dostawcami, podmiotami świadczącymi usługi inżynieryjne oraz uniwersytetami i wyższymi szkołami technicznymi.

- **Kontakt:** *Amelia Muñoz*  
(Tel. : 00 32 2 546 83 73 – e-mail : [amelia.munozcabezon@eesc.europa.eu](mailto:amelia.munozcabezon@eesc.europa.eu))

- ***Ciągniki rolnicze lub leśne – poziom hałas***

Opinia kategorii C

- **Dokumenty:** COM(2007) 588 wersja ostateczna – 2007/0205 COD – CESE 1695/2007
- **Kontakt:** *João Pereira dos Santos*  
(Tel.: 00 32 2 546 92 45 – e-mail: [joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu](mailto:joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu))

- ***Lepsze warunki demontażu statków – zielona księga***

- **Sprawozdawca:** Richard ADAMS (Inne Podmioty – UK)
- **Dokumenty:** COM(2007) 269 końcowy – CESE 1701/2007
- **Główne punkty:**

EKES z zadowoleniem przyjmuje proponowane przez Komisję działania zarówno międzynarodowe, jak i na szczeblu regionalnym, mające na celu możliwie najszybsze zaniechanie obecnych niedopuszczalnych praktyk w zakresie demontażu statków.

Komitet zdaje sobie sprawę, że demontaż statków wycofywanych z eksploatacji jest zadaniem złożonym, źródłem znacznej liczby miejsc pracy i zasobów surowcowych, które napływają do krajów rozwijających się oferujących niskie koszty demontażu. Jednocześnie Komitet stwierdza, że problemy ubóstwa strukturalnego oraz inne zagadnienia społeczne i prawne na niektórych obszarach Azji Południowej są silnie powiązane z brakiem lub niestosowaniem choćby minimalnych norm bezpieczeństwa pracy, minimalnych standardów dotyczących warunków pracy i ochrony środowiska.

Zdaniem EKES-u:

- istotne jest, by UE zadbała o to, by narzucone przez nią zasady ochrony środowiska morskiego i bezpieczeństwa, np. dotyczące zbiornikowców jednokadłubowych, nie sprowadzały się jedynie do przesunięcia szkodliwych skutków do krajów rozwijających się, lecz by zagadnienia te zostały podjęte w ramach pełnego wdrożenia rozporządzenia w sprawie przemieszczania odpadów, które obejmuje Konwencję Bazylejską łącznie z poprawką do niej wprowadzającą zakaz wywozu odpadów niebezpiecznych i zawarte w niej zasady.

- W ramach prac IMO należy ustanowić ścisły międzynarodowy system identyfikacji, kontroli i złomowania statków wycofywanych z eksploatacji. System ten powinien dysponować poziomem kontroli równoważnym do poziomu ustanowionego przez Konwencję Bazylejską: uwzględniać wszystkie odnośne normy ustanowione przez Międzynarodową Organizację Pracy (MOP); nie dopuszczać odstępstw oraz uniemożliwiać statkom wycofywanym z eksploatacji zawierającym szkodliwe odpady przemieszczanie się do krajów, które nie są stronami konwencji i nie mają odpowiedniego wyposażenia.
- Niemniej jednak wdrożenie takiego porozumienia w ramach IMO zabierze kilka lat, dlatego też: (i) należy zachęcać właścicieli statków do opracowywania skutecznych i dobrowolnych programów na rzecz minimalizowania problemów związanych ze złomowaniem statków oraz popierać takie działania; (ii) UE powinna jednoznacznie przestrzegać istniejących przepisów egzekwując postanowienia rozporządzenia w sprawie przesyłania odpadów. Państwa portowe powinny mieć uprawnienia do zarządzenia wycofania statku z eksploatacji. (iii) UE powinna przygotować system certyfikacji i kontroli dokonywanych przez strony trzecie w zakresie bezpiecznych i ekologicznych zakładów demontażu statków.
- Projektowanie statków z myślą o ich recyklingu, określanie istniejących zagrożeń oraz eliminowanie jak największej ilości substancji toksycznych na statku w czasie jego budowy, w dalszej perspektywie przyniesie pozytywne skutki; EKES popiera wysiłki podejmowane w tym kierunku zarówno przez UE, IMO, jak i właścicieli i konstruktorów statków.
- **Kontakt:** *Yvette Azzopardi*  
(Tel.: 00 32 2 546 98 18 – e-mail: [yvette.azzopardi@eesc.europa.eu](mailto:yvette.azzopardi@eesc.europa.eu))

#### 4. POLITYKA ROLNA

- ***Transgraniczna siła robocza w rolnictwie***
- **Sprawozdawca:** Martin SIECKER (Pracownicy – NL)
- **Dokumenty:** opinia z inicjatywy własnej – CESE 1698/2007
- **Główne punkty:**

W opinii tej EKES podkreśla, że traktowanie pracowników migrujących pod każdym względem tak samo jak pracowników legalnie zamieszkujących w danym kraju, z którymi wspólnie pracują. Za jednakową pracę powinni otrzymywać jednakowe wynagrodzenie, a ponadto należy im zapewnić lepsze warunki dostępu do zabezpieczeń społecznych. Leży to nie tylko



w interesie pracowników pod względem socjalnym, lecz także w interesie pracodawców pod względem gospodarczym (jednakowe warunki uczciwej konkurencji dla wszystkich) oraz dla państw członkowskich pod względem finansowym (podatki).

EKES apeluje, aby wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady przewidującej kary dla pracodawców zatrudniających obywateli państw trzecich nielegalnie przebywających na terytorium UE powinien także mieć zastosowanie do pracodawców, którzy nielegalnie zatrudniają pracowników z państw UE nadal podlegających ograniczeniom. Ponadto, zdaniem EKES-u, niezwykle istotne jest, aby UE uważnie czuwała nie tylko nad transpozycją dyrektywy do prawodawstwa wszystkich państw członkowskich, lecz także nad jej stosowaniem w praktyce.

EKES wyraża zadowolenie, że Komisja Europejska zatwierdziła wniosek europejskich partnerów społecznych o przeprowadzenie badania dotyczącego zjawiska (pozorowanego) samozatrudnienia w sektorze budownictwa, a także z satysfakcją odnotowuje fakt, że Komisja również sfinansuje te badania

- **Kontakt:** *Jakob Andersen*  
(Tel.: 00 32 2 546 96 46 – e-mail: [jakob.andersen@eesc.europa.eu](mailto:jakob.andersen@eesc.europa.eu))

- **Sytuacja zatrudnienia w rolnictwie**

- **Sprawozdawca:** Hans-Joachim WILMS (Pracownicy – DE)
- **Dokumenty:** opinia dodatkowa – CESE 1699/2007
- **Główne punkty:**

W opinii tej EKES podkreśla, że rynek pracy w UE musi rozwijać się w sposób społecznie zrównoważony, tj. wszyscy muszą mieć możliwość utrzymywania się z własnej pracy. Możliwość ta jest ograniczona w wyniku przyjazdu taniej siły roboczej z państw trzecich. Pracownicy zatrudniani w rolnictwie muszą być traktowani jednakowo w każdej kwestii bez względu na ich pochodzenie.

EKES dostrzega potrzebę następujących działań w krótkiej perspektywie:

- uregulowanie standardów minimalnych w zakresie stosunków pracy i sytuacji mieszkaniowej wszystkich pracowników migrujących w Europie;
- zapewnienie pracownikom migrującym wynikającej z faktu zatrudnienia kompleksowej opieki społecznej, w tym prawa do emerytury;
- włączenie pracowników sezonowych w programy skierowane na podnoszenie kwalifikacji;
- informowanie pracowników migrujących o warunkach pracy i przysługujących im prawach.

Zdaniem EKES-u, w rolnictwie europejskim brakuje przejrzystości odnośnie do rozmiarów zatrudnienia i zakresu standardów socjalnych, co prowadzi do zniekształcenia konkurencji. Instrumentem pozwalającym na przywrócenie uczciwej konkurencji jest certyfikacja gospodarstw według określonych kryteriów socjalnych.

– **Kontakt:** Jakob Andersen

(Tel : 00 32 2 546 96 46 – e-mail: [jakob.andersen@eesc.europa.eu](mailto:jakob.andersen@eesc.europa.eu))

• **Reforma WOR wina**

– **Sprawozdawca:** Adalbert KIENLE (Pracodawcy – DE)

– **Dokumenty:** COM(2007) 372 wersja ostateczna – 2007/0138 CNS – CESE 1703/2007

– **Główne punkty:**

EKES zwraca uwagę, że w Unii Europejskiej uprawa winorośli zapewnia utrzymanie dla 1,5 miliona przede wszystkim małych rodzinnych firm oraz daje, przynajmniej sezonowo, pracę ponad 2,5 milionom pracowników. Dlatego EKES zważa w szczególności na to, by w ramach reformy w pierwszej kolejności przedsięwzięto te środki, które pozytywnie wpłyną na dochody producentów wina i zatrudnienie w europejskim sektorze wina.

EKES jest zdania, że natychmiastowa rezygnacja z działań interwencyjnych nie zasługuje na poparcie. Dlatego zaleca, aby w ramach krajowych kopert w okresie dostosowawczym w latach 2008–2010 przewidzieć wsparcie dla destylacji do produkcji wyrobów spirytusowych oraz dla prywatnego składowania.

Komitet opowiada się za tym, by zgodność metod produkcji wina z normami OIV bardziej konsekwentnie włączyć w strategiczne ukierunkowanie bilateralnych i międzynarodowych umów handlowych. Dopuszczenie w odniesieniu do wina importowanego wszelkich metod, które są akceptowane gdzieś na świecie, jest sprzeczne z celem bardziej zdecydowanego kierowania się normami OIV w odniesieniu do win europejskich i prowadziłyby do dalszych zakłóceń konkurencji.

EKES z zadowoleniem przyjmuje fakt, iż Komisja zmieniła swoje propozycje w zakresie przepisów odnoszących się do karczowania oraz zmniejszyła planowany budżet. Powinno się proponować karczowanie jako dobrowolne działanie w celu usuwania winorośli na obszarach, które nie nadają się do jej uprawy oraz łagodzenia społecznych skutków likwidacji nierentownych przedsiębiorstw.

EKES z zadowoleniem przyjmuje fakt, iż Komisja zmieniła pierwotnie przewidywany harmonogram liberalizacji zasad dotyczących nowych nasadzeń. Jednakże EKES nadal odrzuca pełną liberalizację – także wprowadzoną w późniejszym okresie – ponieważ stanowi ona zagrożenie dla gospodarczych, społecznych, ekologicznych i krajobrazowych celów reformy

rynku wina. Ze względu na wspólną odpowiedzialność za zatrudnienie, gospodarkę i infrastrukturę regionów winiarskich, za strukturę społeczną, środowisko naturalne i ochronę przyrody nie sposób poprzeć pomysłu przenoszenia upraw winorośli z obszarów, gdzie uprawy te stanowią ważny element kulturowy, na tereny, gdzie można uprawiać taniej.

EKES wzywa Komisję do przewidzenia w ramach koperty krajowej możliwości wsparcia działań w zakresie informowania konsumentów i promocji nie tylko na rynkach eksportowych, ale również na rynku wewnętrznym. Należy przy tym poświęcić szczególną uwagę obszernemu informowaniu o zaletach umiarkowanego spożycia wina jako elementu zdrowego odżywiania się i nowoczesnego stylu życia. EKES podkreśla, że w działaniach służących informowaniu i promocji należy uwzględnić wszystkie produkty wytwarzane z winogron.

- **Kontakt:** *Arturo Iniguez Yuste*  
(Tel : 00 32 2 546 87 68 – e-mail: [arturo.iniguez@eesc.europa.eu](mailto:arturo.iniguez@eesc.europa.eu))
- ***Rolnictwo na obszarach o niekorzystnych warunkach naturalnych***
- **Sprawozdawca:** Gilbert BROS (Inne podmioty – FR)
- **Dokumenty:** opinia dodatkowa do opinii z inicjatywy własnej – CESE 1704/2007
- **Kontakt:** *Eleonora di Nicolantonio*  
(Tel.: 00 32 2 546 94 54 – e-mail: [eleonora.dinicolantonio@eesc.europa.eu](mailto:eleonora.dinicolantonio@eesc.europa.eu))

## 5. **ZABEZPIECZENIE SPOŁECZNE**

- ***Promowanie solidarności między pokoleniami***
- **Sprawozdawca:** Luca JAHIER (Inne podmioty – IT)
- **Dokumenty:** COM(2007) 244 wersja ostateczna – CESE 1711/2007
- **Główne punkty:**

Komitet wyraża pełne uznanie dla komunikatu Komisji, który przewiduje konkretny kalendarz działań pozwalający urzeczywistnić proponowany sojusz na rzecz rodzin.

Trzeba zatem pilnować, by nie pojawiło się ryzyko ewentualnego zepchnięcia tego nowego kierunku prac na margines.

Ogólniej mówiąc, chodzi o pragmatyczne uznanie praktycznego i znaczącego wkładu rodzin w życie naszych społeczeństw. Komitet uważa, że należy wesprzeć utworzenie centrum monitorowania

dotyczącego dobrych praktyk związanych z polityką rodzinną w ramach Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy.

Trzeba będzie również zadbać, by to centrum monitorowania nie koncentrowało się tylko na kwestiach rodzinnych związanych z życiem zawodowym, ale raczej było ukierunkowane na przeprowadzenie dokładnego rozpoznania potrzeb rodzin i pokoleń. Szczególnie godna uwagi wydaje się niedawno wystosowana propozycja zawierająca wniosek o przegląd stawek VAT na artykuły dla małych dzieci.

- **Kontakt:** Pierluigi Brombo  
(Tel.: 00 32 2 546 97 18 – e-mail: [pierluigi.brombo@eesc.europa.eu](mailto:pierluigi.brombo@eesc.europa.eu))
- **Zwierzęta domowe – wymagania dotyczące zdrowia**  
Opinia kategorii C
- **Dokumenty:** COM(2007) 572 wersja ostateczna - 2007/0202 (COD) – CESE 1705/2007
- **Kontakt:** Eleonora di Nicolantonio  
(Tel : 00 32 2 546 94 54 – e-mail: [eleonora.dinicolantonio@eesc.europa.eu](mailto:eleonora.dinicolantonio@eesc.europa.eu))

## 6. MIGRACJE

- **Migracja i rozwój: szanse i wyzwania**
- **Sprawozdawca:** Sukhdev Sharma (Inne Podmioty – UK)
- **Dokumenty:** opinia z inicjatywy własnej – CESE 1713/2007
- **Główne punkty:**
  - W opinii EKES-u z inicjatywy własnej w sprawie „Migracja i rozwój: szanse i wyzwania”, przeanalizowano, jak można postrzegać migrację jako „narzędzie rozwoju”.
  - EKES stwierdza, że migranci odgrywają istotną rolę w łagodzeniu problemu ubóstwa w krajach, z których pochodzą, dzięki wysyłanym przez nich przekazom pieniężnym;
  - W celu zwiększenia oddziaływania tych przekazów zaleca się podjęcie działań na rzecz obniżenia kosztów transakcji przekazów pieniężnych i ułatwienia ich przepływu;
  - W opinii Komitetu podkreślono istotną rolę społeczności diaspory w zakresie współpracy na rzecz rozwoju ich krajów pochodzenia, w perspektywie dłużej- i krótkoterminowej.
  - Dlatego też zaleca się społeczności międzynarodowej i agencjom działającym na rzecz rozwoju nawiązanie większej współpracy ze społecznościami diaspory, aby wspomóc je w zwiększaniu ich możliwości działania. W związku z tym Komitet popiera utworzenie funduszu na rzecz migracji i rozwoju.

- EKES wzywa wszystkie podmioty do podjęcia kroków na rzecz łagodzenia skutków drenażu mózgów;
- Stwierdza się, że ułatwianie migracji wahadłowej i wirtualnej może pomóc w budowaniu potencjału diaspor, a jednocześnie w tworzeniu „rezerwuaru mózgów” w krajach pochodzenia.
- Komitet nawołuje do poświęcenia większej uwagi regionalnym podejściom do migracji i rozwoju, takim jak np. podejście przyjęte przez Unię Afrykańską.
- Komitet zaleca włączenie zagadnień migracji i rozwoju inne istotne obszary polityki.
- Komitet wzywa do osiągnięcia spójności polityki w zakresie migracji między krajowymi politykami państw członkowskich a polityką na szczeblu UE.
  
- **Kontakt:** *Susanna Baizou*  
(Tel.: 00 32 2 546 98 45 – e-mail: [susanna.baizou@eesc.europa.eu](mailto:susanna.baizou@eesc.europa.eu))

## **7. ROLA ZORGANIZOWANEGO SPOŁECZEŃSTWA OBYWATELSKIEGO W MOŁDAWII**

- ***Stosunki UE – Mołdawia: jaka rola dla zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego?***
- **Sprawozdawca:** Evelyne PICHENOT (Inne Podmioty – FR)
- **Dokumenty:** opinia z inicjatywy własnej – CESE 1714/2007
- **Główne punkty:**

EKES podkreśla, jak bardzo sukces planu działania UE – Mołdawia w ramach polityki sąsiedztwa zależy od zdolności włączenia w jego realizację organizacji społeczeństwa obywatelskiego oraz spowodowania ich udziału w nim.

EKES zaleca zbudowanie trwałych stosunków z mołdawskim społeczeństwem obywatelskim w oparciu o postępowe działania, poczynając od ukształtowania naszych relacji. W związku z tym EKES zorganizuje konferencję, w której uczestniczyć będą podmioty lokalne i regionalne. Jej celem będzie:

- ocena mechanizmów informowania i zasięgania opinii, istniejących w Mołdawii zarówno po stronie rządu, jak i po stronie UE, w tym bilans realizacji planu działania (2005–2008);
- przygotowanie i przeszkolenie społeczeństwa obywatelskiego do dalszego prowadzenia współpracy partnerskiej po roku 2008.

EKES pragnie, by mołdawskie społeczeństwo obywatelskie w większym stopniu uczestniczyło w dialogu z krajami leżącymi w regionie Bałkanów Zachodnich i Morza Czarnego, zwłaszcza

poprzez transregionalną i transgraniczną współpracę w tej strefie o strategicznym znaczeniu w bliskiej przyszłości. Współpraca Unii Europejskiej i Mołdawii wpisuje się w ramy skonsolidowanej współpracy z krajami sąsiednimi, szczególnie z Rosją.

- **Kontakt:** Raffaele Del Fiore  
(Tel.: 00 32 2 546 97 94 – e-mail: [raffaele.delfiore@eesc.europa.eu](mailto:raffaele.delfiore@eesc.europa.eu))

## 8. ROZWÓJ ZRÓWNOWAŻONY

- **Adaptacja do zmian klimatycznych w Europie (zielona księga)**
- **Sprawozdawca:** Frederic Adrian OSBORN (Inne Podmioty – UK)
- **Dokumenty:** COM(2007) 354 wersja ostateczna – CESE 1702/2007

- **Główne punkty:**

Zdaniem EKES-u podczas opracowywania europejskich i krajowych strategii adaptacyjnych należy uwzględnić następujące kluczowe punkty:

- Strategie powinny obejmować planowanie związane ze wszystkimi tematami wskazanymi w zielonej księdze, w tym ochronę obszarów przybrzeżnych, powodzie i susze, zasoby wodne, pożary, zdrowie publiczne, rolnictwo i różnorodność biologiczną, użytkowanie gruntów i planowanie infrastruktury, budownictwo itp.;
- Konieczność adaptacji powinna pociągać za sobą znacznie większy udział budżetu europejskiego w przyszłych programach, a także powinna ona zostać uwzględniona w kryteriach oceny programów i projektów.
- UE i jej państwa członkowskie powinny poświęcić znaczące nowe i dodatkowe środki wspomagające adaptację w krajach rozwijających się;
- Strategie w zakresie adaptacji do zmian klimatycznych i łagodzenia ich skutków muszą być ze sobą zgodne i wzajemnie się uzupełniać. Ocena ryzyka i zarządzanie ryzykiem powinny być głównym narzędziem stosowanym do ustalania priorytetów;
- Należy znacznie zwiększyć liczbę badań europejskich nad skutkami zmian klimatycznych oraz nad adaptacją.
- Europejskie społeczeństwo obywatelskie, w tym konsumenci i szerokie kręgi społeczne, powinno być zaangażowane na większą skalę, by szerzyć wśród opinii publicznej lepsze zrozumienie problemów związanych ze zmianami klimatycznymi oraz upowszechniać

zmiany zachowań, które będą konieczne do ograniczenia dalszych zmian klimatu oraz dostosowania się do zmian, które są obecnie nieuniknione.

- Należy ustanowić niezależny organ w celu monitorowania postępów w adaptacji do zmian klimatycznych i łagodzeniu ich skutków oraz utrzymania presji ukierunkowanej na konieczne działania i realizację zobowiązań.
  
- **Kontakt:** *Annika Korzinek*  
(Tel.: 00 32 2 546 80 65 – e-mail: [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))
  
- **Instrumenty rynkowe na potrzeby polityki w zakresie ochrony środowiska i w dziedzinach pokrewnych (zielona księga)**
- **Sprawozdawca:** Lutz RIBBE (Inne podmioty – DE)
  
- **Dokumenty:** COM(2007) 140 wersja ostateczna – CESE 1697/2007
  
- **Główne punkty:**

Chociaż Komitet podąża za tokiem rozumowania Komisji i uznaje jej argumenty za słuszne, oczekiwał, że zielona księga, która powstawała długo i której publikacja była ciągle przesuwana w czasie, będzie jaśniejsza w kwestii planowanego w przyszłości wykorzystywania instrumentów rynkowych. Jako „instrumenty rynkowe” określa się podatki, opłaty, dotacje celowe i zbywalne zezwolenia.

Komitet zwraca się więc z prośbą do Komisji o wykorzystanie rozpoczętej zieloną księgą debaty publicznej w celu przedstawienia na konkretnych przykładach możliwości i oddziaływań, lecz również ograniczeń różnych instrumentów. Już dawno należało przeprowadzić debatę nad zmniejszeniem opodatkowania pracy i odpowiednim zrównoważeniem tego kroku za pomocą środków płynących z opodatkowania działalności szkodliwej dla środowiska.

EKES uznaje za bardzo ważne, by możliwie szybko przedstawić obiecany przegląd dotacji prowadzących do szkodliwych skutków dla środowiska i jak najszybciej je zlikwidować. Dotacje takie, zdaniem Komitetu, znacząco zakłócają konkurencję i stanowią chybione zastosowanie środków publicznych, którego nie można zaakceptować.

- **Kontakt :** *Arturo Iniguez Yuste*  
(Tel : 00 32 2 546 87 68 – e-mail: [arturo.iniguez@eesc.europa.eu](mailto:arturo.iniguez@eesc.europa.eu))

- ***Rola krajowych rad rozwoju zrównoważonego***

- **Sprawozdawca:** Roman HAKEN (Inne podmioty – CZ)
- **Dokumenty:** opinia z inicjatywy własnej – CESE 1700/2007
- **Główne punkty:**

Przeгляд krajowych rad działających w UE daje bardzo zróżnicowany obraz. O ile rady w niektórych państwach członkowskich nie istnieją lub są nieaktywne, te z nich które są aktywne, wykazują znaczne zróżnicowanie pod względem wykonywanych zadań, składu, stopnia niezależności, posiadanych zasobów i oddziaływania.

Mając na względzie pozytywne doświadczenia państw członkowskich o „silnych” radach krajowych, EKES wzywa państwa członkowskie do wzmocnienia swoich krajowych rad rozwoju zrównoważonego bądź do stworzenia operatywnych i skutecznych rad tam, gdzie takowe jeszcze nie istnieją.

Komitet zaleca, aby rady:

- obejmowały przedstawicieli wszystkich głównych sektorów społeczeństwa zainteresowanych kwestiami rozwoju zrównoważonego,
  - były w wystarczającym stopniu niezależne od rządów,
  - w istotnym zakresie uczestniczyły w opracowywaniu strategii rozwoju zrównoważonego, a także w procesie monitorowania ich realizacji,
  - posiadały wystarczające środki na finansowanie, tak by mogły one wnosić rzeczywistą wartość w debatę i procesy decyzyjne,
  - łączyły swoje doświadczenia, wymieniały sprawdzone rozwiązania oraz prowadziły otwarty dialog, zwłaszcza poprzez wzmocnienie sieci EEAC.
- **Kontakt :** Annika Korzinek  
(Tel : 00 32 2 546 80 65 – e-mail: [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

## 9. **OCHRONA KONSUMENTÓW**

- ***Klasyfikacja, etykietowanie i pakowanie substancji i mieszanin***

Opinia kategorii C

- **Dokumenty:** COM(2007) 611 + 613 wersja ostateczna – 2007/0212/0213 COD – CESE 1706/2007



– **Główne punkty:**

Komitet zgadza się z treścią obu wniosków i uważa, że nie wymagają one jakichkolwiek uwag z jego strony.

Komitet przedstawi swoje stanowisko w sprawie treści wniosku Komisji dotyczącego klasyfikacji, etykietowania i pakowania substancji i mieszanin<sup>1</sup> w opinii<sup>2</sup>, która jest obecnie opracowywana, a której przyjęcie planuje się podczas sesji plenarnej Komitetu w marcu 2008 r.

– **Kontakt:** Maarit Laurila

(Tel: 00 32 2 546 97 39 – e-mail: [maarit.laurila@eesc.europa.eu](mailto:maarit.laurila@eesc.europa.eu))

## 10. SPÓJNOŚĆ SPOŁECZNA

• **Czwarte sprawozdanie w sprawie spójności gospodarczej i społecznej**

– **Sprawozdawca:** Olivier DERRUINE (Pracownicy – BE)

– **Dokumenty:** COM(2007) 273 wersja ostateczna – CESE 1712/2007

– **Główne punkty:**

Sprawozdanie to zostało opublikowane na przełomie dwóch różnych okresów programowania i zawiera tym samym wstępną ocenę wpływu europejskiej polityki spójności w okresie 2007–2013, a także stanowi jednocześnie analizę dotychczasowych osiągnięć i punkt wyjścia do przyszłych dyskusji.

EKES gratuluje Komisji jakości i szczegółowości, jaką udało się uzyskać w tym sprawozdaniu; popiera również inicjatywę Komisji dotyczącą przeprowadzenia szerokiej debaty nad przyszłością polityki spójności; w opinii zawarto szereg odpowiedzi na pytania postawione przez Komisję.

Zdaniem Komisji różnice pomiędzy krajami europejskimi zmniejszyły się i dalej będą się zmniejszać. Raport zapowiada że na początku kolejnego okresu programowania 9 spośród 12 państw członkowskich należących do programu w latach 2004-2007 przekroczy próg 75% europejskiego PKB na mieszkańca, Wobec czego to kryterium odniesienia polityki spójności straci na znaczeniu. EKES uważa, że należałoby już obecnie zastanowić się nad tym zagadnieniem.

---

<sup>1</sup> Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie klasyfikacji, etykietowania i pakowania substancji i mieszanin oraz zmieniające dyrektywę 67/548/EWG i rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 - COM(2007) 355 wersja ostateczna

<sup>2</sup> NAT/367 – sprawozdawca: David Sears

Odnosnie do wskaźników ekonomicznych wykorzystywanych w polityce spójności Komitet proponuje, by zastanowić się nad tym, czy w kolejnej fazie przyznawania funduszy strukturalnych nie byłoby właściwsze korzystanie raczej ze wskaźnika gospodarczego dochodu narodowego brutto (DNB) niż z PKB. Celem tego byłoby uzyskanie lepszej wizji poziomu życia w regionach, przy uniknięciu dysproporcji związanych ze zjawiskiem osób dojeżdżających do pracy z okolic oraz z bezpośrednimi inwestycjami zagranicznymi, które zwiększają PKB danego regionu, ale nie jego dobrobyt, gdyż (a) osoby dojeżdżające do pracy wydają swoje zarobki w regionach zamieszkania oraz (b) osiągnięte zyski są często odsyłane do firmy-matki.

Do opinii EKES-u załączono trzy mapy opracowane przez ESPON, które pokazują w bardzo wyraźny sposób rosnącą polaryzację i metropolizację w perspektywie do 2030 r., które wynikną z pogłębienia strategii lizbońskiej w jej obecnym kształcie. ESPON sporządziło również scenariusz działań skupiający się raczej na spójności terytorialnej i odpowiadająca mu mapa jasno pokazuje możliwość poszerzenia strefy silnego rozwoju gospodarczego, a przede wszystkim pojawienia się innych jeszcze biegunów rozwoju (regiony basenu Morza Bałtyckiego, czworokąt środkowoeuropejski wyznaczony przez Wiedeń, Berlin, Warszawę i Budapeszt, południe Francji oraz Katalonia). W związku z tym Komitet przypomina o znaczeniu dwupoziomowego policentryzmu, jego rozwinięciu i wprowadzeniu w ramach harmonijnego rozwoju w celu uniknięcia zgubnych skutków polaryzacji:

EKES poruszył także kwestię partnerstwa i głęboko ubolewa, że omawiana konsultacja nie dotyczy roli partnerów społecznych i zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego w opracowywaniu, przygotowywaniu i wprowadzaniu w życie funduszy strukturalnych. Proces konsultacji z organizacjami społeczeństwa obywatelskiego na szczeblu krajowym i regionalnym powinien być ulepszony, a w szczególności: terminy nadsyłania reakcji na dokumenty powinny być zadowalające, a uwagi organizacji powinny być poważniej brane pod uwagę.

– **Kontakt:** *Marco Thyssen*

(Tel.: 00 32 2 546 84 11 – e-mail: [marco.thyssen@eesc.europa.eu](mailto:marco.thyssen@eesc.europa.eu))

## 11. SYSTEM PODATKOWY

- ***Wpływ terytorialnego zasięgu przepisów podatkowych na przemiany w przemyśle***
  - **Sprawozdawca:** Robert SCHADECK (Inne podmioty – LU)
  - **Współsprawozdawca:** Bernard GAY (kat. 1 – FR)
  
  - **Dokumenty:** opinia z inicjatywy własnej – CESE 1708/2007

– **Główne punkty:**

Należy zadbać o to, by zasięg terytorialny przepisów podatkowych miał pozytywny wpływ na przemiany przemysłowe. EKES pragnie jednak zauważyć, że system podatkowy nie stanowi czynnika decydującego przy inwestycjach w małe i średnie przedsiębiorstwa. Odgrywa dużo większą rolę w przypadku przedsiębiorstw wielonarodowych.

Konkurencja podatkowa pomiędzy państwami członkowskimi zakłada pewne zasady przejrzystości, odpowiednie wskaźniki oraz rozpoznawanie ewentualnych nadużyć i szkodliwych praktyk. Brak koordynacji między systemami krajowymi prowadzi do sytuacji braku opodatkowania, nadużyć czy też zniekształceń w funkcjonowaniu jednolitego rynku. Podobnie, taki stan rzeczy wywołuje destabilizację, a nawet erozję globalnych wpływów z podatków UE. Niczym nieograniczona konkurencja podatkowa w obrębie UE groziłaby zwiększeniem obciążeń czynnikami wchodzącymi w skład podstawy opodatkowania podmiotów najmniej mobilnych oraz redystrybucją obciążeń podatkowych, co byłoby szkodliwe dla spójności społecznej. Małe i średnie przedsiębiorstwa oraz firmy usługowe są słabiej wyposażone do korzystania z konkurencji podatkowej. Komitet zaleca wdrożenie instrumentów towarzyszących, które pomogłyby tym przedsiębiorstwom w ich internacjonalizacji.

Przeniesienie obciążeń podatkowych na najmniej mobilne czynniki produkcji może prowadzić do obniżenia konkurencyjności dotkniętych tym zjawiskiem przedsiębiorstw. Ów transfer będzie miał szkodliwy wpływ na stopę wzrostu krajowego PKB, co może doprowadzić do obniżenia zdolności w zakresie inwestycji publicznych. Mimo iż konkurencja podatkowa prowadzi do lepszego zarządzania wydatkami publicznymi przez państwa, nie powinna się to odbijać negatywnie na usługach publicznych i zabezpieczeniach społecznych.

Komitet popiera zaangażowanie państw członkowskich na rzecz zniesienia szeregu szkodliwych systemów podatkowych najpóźniej do 2010 roku i wzywa Komisję do kontynuowania wysiłków podejmowanych w tym kierunku. Komitet popiera również politykę Komisji zmierzającą do tego, by pomoc publiczna, w tym przywileje podatkowe przyznawane wybiórczo przedsiębiorstwom, służyły osiągnięciu celów zrównoważonego rozwoju, takich jak przemiany w przemyśle i rozwój terytorialny przy poszanowaniu zasad polityki konkurencji.

Komitet uważa, że wprowadzenie wspólnej jednolitej podstawy opodatkowania osób prawnych (ang. Common Consolidated Corporate Tax Base – CCCTB) pozwoliłoby na możliwie najpełniejsze wykorzystanie potencjału rynku wewnętrznego przy zachowaniu suwerenności podatkowej państw członkowskich. EKES uważa za słuszne, aby ten fakultatywny projekt został przyjęty przez jak największą liczbę państw członkowskich i aby zastosowały one ostatecznie jeden system podstawy opodatkowania dla wszystkich podatników. Poza tym należy zadać sobie pytanie, co do skutków takiej podstawy na rozbieżność stóp opodatkowania, która może się pogłębić. Przy tej hipotezie, można by ustalić minimalną stawkę podatkową.

Komitet uważa że priorytetem powinno być zwalczanie oszustw. Zaleca wreszcie Komisji intensywniejsze monitorowanie praktyk podatkowych stosowanych w niektórych obszarach „chronionych”.

- **Kontakt:** *José Miguel Cólera Rodríguez*  
(Tel.: 00 32 2 546 96 29 – e-mail : [josemiguel.colerarodriguez@eesc.europa.eu](mailto:josemiguel.colerarodriguez@eesc.europa.eu))
  
- **Stawki akcyzy na wyroby tytoniowe**  
Opinia kategorii C
- **Dokumenty:** COM(2007) 587 wersja ostateczna – CESE 1716/2007
  
- **Kontakt:** *Imola Bedo*  
(Tel.: 00 32 2 546 83 62 – e-mail: [imola.bedo@eesc.europa.eu](mailto:imola.bedo@eesc.europa.eu))

## 12. NORMY WSPÓLNOTOWE

- **Jednostki miar**
  - **Sprawozdawca:** Bryan CASSIDY (Pracodawcy – UK)
  
  - **Dokumenty:** COM(2007) 510 wersja ostateczna – 2007/0187 (COD) – CESE 1694/2007
  
  - **Kontakt:** *Claudia Drewes-Wran*  
(Tel.: 00 32 2 546 80 67 – e-mail : [Claudia.dreweswran@eesc.europa.eu](mailto:Claudia.dreweswran@eesc.europa.eu))
-